

Indice de la revista Wani

Lydia Calero

AUTONOMÍA

1. **Butler, Judy**
Autonomía para la Costa: ni magia ni tabú. (2-3): 6-13, diciembre-mayo, 1985.
2. **Butler, Judy**
Proyectos pilotos de autonomía zonal: una nueva etapa para la Costa. (4): 23-27, julio-septiembre, 1986.
3. **Díaz-Polanco, Héctor**
Un debate internacional: la autonomía para los grupos étnicos. (5): 55-70, enero-abril, 1987.
4. **González P., Miguel**
Municipios y comunidades: la dimensión local de la autonomía regional. (21): 21-40, junio-septiembre, 1997.
5. **Gurdián, Galio; Kauffmann, Maricela**
Nicaribe soy: el caribe nicaragüense en las lentes de Claudia Gordillo y María José Álvarez. (30): 32-41, julio-septiembre, 2002.
6. **Hooker, Alta**
Nunca hemos estado peor que ahora (9): 56-57, enero-abril, 1991.
7. **Ortega H., Manuel**
Recensión: El desafío indígena en Nicaragua: el caso de los miskitos por Jorge Jenkins. (4): 47-48, julio-septiembre, 1986.
8. **Rivera, Brooklyn**
INDER, brazo ejecutivo. (9): 52-55, enero-abril, 1991.
9. **Romero, Rainiero**
El proceso de autonomía: realidades, desafíos y alternativas. (10): 1-11, mayo-agosto, 1991.
10. **Romero, Rainiero; Cunningham, Mirna**
Autonomía y recursos naturales. (12): 48-58, junio, 1992.



CONTAMINACIÓN DEL AGUA

11. **Broegaard, Rikke**
Corn Island: las aguas oscuras bajo el paraíso. (18): 45-49, enero-abril, 1996.

COSTUMBRES ALIMENTARIAS

12. **Hodgson B., Azalee**
Recetas costeñas. (12): 75-83, junio, 1992.

CULTURA

13. **García M., Gabriel**
Fantasía y creación artística en América Latina y el Caribe. (10): 12-17, mayo-agosto, 1991.





14. Gonzales, Miguel

Oral history of Bluefields=Historia oral de Bluefields, de Hugo Sujo Wilson. (23):39-40, octubre-diciembre, 1998.

DANZA FOLKLÓRICA

15. Sujo W., Hugo.

Palo de Mayo: todos los olores del mundo. (11): 103-107, agosto-diciembre, 1991.

16. Ylönen, Maarit.

El baile de Evelyn: experiencias e interpretaciones del ritual del palo de mayo. (28): 34-47, enero-marzo, 2002.

DEMARCACIÓN TERRITORIAL

17. Acosta, Ma. Luisa

Análisis jurídico sobre la compra-venta de los Cayos Perlas. (29):38-49, abril-junio, 2002.

18. Acosta, Ma. Luisa

La comunidad de Awastingni demanda a Nicaragua ante la OEA. (19):24-37, junio-septiembre, 1996.

19. Acosta, Ma. Luisa

Usurpación estatal de tierras indígenas: el caso de las comunidades de Monkey Point y Rama. (25):52-66, octubre-diciembre, 2000.

20. Equipo WANI

Aportes de un diagnóstico general sobre la tenencia de la tierra en la Costa Atlántica. (25):22-35, octubre-diciembre, 2000.

21. Gurdíán L., Galio; Hale, Charles R. y Gordon, Edmund T

Derechos, recursos y memoria social de lucha: reflexiones sobre un estudio acerca de los derechos territoriales de las comunidades indígena y negra en la Costa Caribe de Nicaragua. (29):6-27, abril-junio, 2002.

22. Hale, Charles R

Nociones contenciosas de los derechos sobre la tierra en la historia miskita. (12):1-19, junio, 1992.

23. Howard, Sara

Autonomía y derechos territoriales de los sumos en Bosawás: el caso de Silkita. (18):3-18, enero-abril, 1996.

24. Howard, Sara

Autonomía y derechos territoriales indígenas: el caso de la RAAN. (14):1-17, junio, 1993.

25. Jarquín, Lilliam

Ley que regula el régimen de la propiedad comunal: análisis comparativo del proyecto de ley del ejecutivo y la propuesta de los Consejos Regionales Autónomos. (26):6-20, enero-junio, 2001.

26. Nicaragua. Leyes, Decretos

Ley orgánica que regula el régimen de propiedad comunal de las comunidades indígenas de la Costa Atlántica y Bosawas. (26):21-25, enero-junio, 2001. Anteproyecto de Ley presentado por el Ejecutivo

27. Nicaragua. Leyes, Decretos

Ley de régimen de la propiedad comunal de los pueblos indígenas y comunidades étnicas de la Costa Atlántica, de los Ríos Bocay, Coco, Indio y Maiz. (26):26-35, enero-junio, 2001. Propuesta de los Consejos Regionales autónomos.



28. Roldán, Roque

La Demarcación de tierras indígenas de la Costa en el contexto Latinoamericano. (28):6-15, enero-marzo., 2002.

29. Stocks, Anthony, Jarquín, Lilliam y Beauvais, Joel

El activismo ecológico indígena en Nicaragua: demarcación y legalización de tierras indígenas en Bosawas. (25):6-21, octubre-diciembre, 2000.

30. Villagra, William

Legalidad y derechos étnicos en la Costa Atlántica de Nicaragua, de Roque Roldán. (27):50-51, julio-diciembre, 2001.

31. Wiggins, Armstrong

El caso Awas Tingni: o el futuro de los derechos territoriales de los Pueblos Indígenas del caribe nicaragüense. (30):6-33, julio-septiembre, 2002.

DESASTRES NATURALES

32. Benjamín, Cristina

¿Adónde se fueron los árboles?: testimonio. (12):27-31, junio, 1992.

Testimonio en lengua rama de Cristina Benjamin que brindó a Colette Craig sobre el paso del huracán Joan por Cane Creek, en la RAAS. Este es uno de los primeros textos literarios que se publica en lengua rama.

33. Boucher, Douglas H.

En la Costa, ¿un huracán cada siglo?. (12): 32-34, junio, 1992.

ECONOMÍA

34. Anónimo

Sandino y las compañías en la Costa Atlántica. (5): 41, enero-abril, 1987.

35. Campbell, Kevin. ... [et al.].

Si el mercado manda, ¿para qué necesitamos gobierno?. (11): 1-10, agosto-diciembre, 1991.

36. CIDCA. Equipo de Investigación de Managua.

El estado somocista y la economía costeña. (5): 17-28, enero-abril, 1987.

37. Gordon G., Edmundo y Rigby, Roberto

¿Cómo vamos a sobrevivir nosotros?: aspectos de las pequeñas economía y la autonomía de la Costa Caribe de Nicaragua, de Ronnie Vernooy. ... [et al.]. (11):108-109, agosto-diciembre, 1991.

38. Green S., Ronas Dolores.

Las minas: riqueza para algunos, miseria y muerte para los sumus. (2-3): 32,34,36,38,40,42, diciembre-mayo, 1985.

Traducción al Sumu por Ronas Dolores Green S., pp. 33,35,37,39

39. Orozco, David

Análisis económico de la inversión extranjera directa en la Costa Atlántica de Nicaragua 1969-1978, de Dennis Williamson C. (24):49, octubre-diciembre, 1999.

40. Vilas, Carlos M.

La economía de enclave en la Costa Atlántica. (5):8-16, enero-abril, 1987.

41. Williamson C., Dennis y Rivera A., Virgilio.

Breve caracterización conceptual de la problemática socioeconómica de la Costa Caribe de Nicaragua. (22):24-28, octubre-diciembre, 1997.

42. Yih, Katherine

Herencia de la producción capitalista en la Costa Atlántica. (5):29-40, enero-abril, 1987.





43. Yih, Katherine

Un desarrollo regionalizado para la unidad nacional: proyectos productivos en la Zona Especial II. (1):31-34, septiembre-diciembre, 1984.

ECOSISTEMAS MARINOS

44. Christie, Patrick y Rigby, Roberto

Historia natural de Laguna de Perlas. (20): 4-21, octubre-diciembre, 1996.

45. Mendoza-Franco, Edgard ; Posel, Petr y Dumailo, Svetlana

Parásitos de peces de algunos ríos de la Costa Atlántica. (26):46-56, enero-junio, 2001.

46. Robinson, Sterr

Taking care of what we have: participatory natural resource management on the caribbean coast of Nicaragua: participatory resource management on the caribbean Coast of Nicaragua, de Patrick Christie. ... [et al.]. (26):57-58, enero-junio, 2001.

47. Ryan, Joe

Los arrecifes del Caribe nicaragüense. (13):34-52, noviembre, 1992.

48. Ryan, Joe

Medioambientes marinos de la Costa Caribe de Nicaragua: primera parte. (12):35-47, junio, 1992.

49. Ryan, Joe

Plantas submarinas del caribe nicaragüense. (14):67-76, junio, 1993.

50. Ryan, Joe

Recursos marinos y sostenibilidad en el caribe nicaragüense. (16):5-21, enero-marzo, 1995.

ECOSISTEMAS TERRESTRES

51. Boucher, Douglas H

Crecimiento del palo de mayo (*Vochysia ferruginea*) en el bosque huracanado de Nicaragua. (21):16-20, junio-septiembre, 1997.

52. Boucher, Douglas H. ... [et al.]

Mortalidad masiva y retardada de árboles después del huracán Juana. (19):38-42, junio-septiembre, 1996.

53. Bradford, David. ... [et al.]

Estado actual del bosque tropical humedo de la cuenca del Río Escofram, doce años después del huracán Juana. (29):50-61, abril-junio, 2002.

54. Granzow de la Cerda, Iñigo. ... [et al.]

Diccionario preliminar de nombres locales en español y nombres científicos de especies de árboles en la RAAS. (27):40-49, julio-diciembre, 2001.

55. Leeuwen, Arthur Van; Hofstede, Margreet y Pelletier, Nicole

La agroforestería, una solución para el campesino de la RAAS. (10):91-99, mayo-agosto, 1991.

I. Un estudio / por Arthur Van Leeuwen y Margreet Hofstede.

II. Un proyecto / por Nicole Pelletier.

56. Perfecto, Ivette. ... [et al.]

Los recursos terrestres del caribe nicaragüense: hacia una filosofía de sostenibilidad. (15):46-59, marzo, 1994.



57. **Rivas G., Ritha Marisol; Hurtado de Mendoza, Luis y Lacayo, Carolina**
Análisis de topónimos indígenas en Kipla Sait Tasbaika, Bosawas. (22):46-74, octubre-diciembre, 1997.
58. **Ruiz P., Javier**
Mortalidad, crecimiento y fenología de plántulas del Palo de Mayo (*Vochysia ferruginea*) expuestas a la herbivoría foliar en el bosque huracanado del caribe nicaragüense. (24):34-48, octubre.-diciembre, 1999.
59. **Ruiz P., Javier**
Regeneración de *Vochysia Ferruginea* (Palo de Mayo) un árbol de bosque húmedo huracanado e incendiado de Nicaragua: un modelo de transición matricial. (28):48-60, enero-marzo, 2002.
60. **Vandermeer, John. ...[et al.]**
El bosque devastado de Bluefields: segunda expedición. (8):60-73, julio-diciembre, 1990.
La segunda expedición al bosque devastado de la Región Autónoma del Atlántico Sur se llevó a cabo en los alrededores de Bluefields entre el 1 y el 27 de marzo de 1990.
61. **Vandermeer, John H. ... [et al.]**
Los bosques del caribe de Nicaragua, tres años después del Huracán Joan. (11):78-102, agosto-diciembre., 1991.
62. **Vandermeer, John H.; Granzow de la Cerda, Iñigo y Perfecto, Ivette**
La Recuperación del bosque continúa en la RAAS. (20):38-45, octubre-diciembre, 1996.

EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL

63. **Buvollen, Hans Peter; Buvollen, Hai Almquist y el Programa Educativo Bilingüe Intercultural (PEBI)**
Demografía de la RAAN. (15):5-19, marzo, 1994.
64. **Gurdián L., Galio; Salamanca C., Danilo**
Autonomía y educación bilingüe. (9):1-4, enero-abril, 1991.
65. **Norwood G., Susan ... [et al.]**
Bilingüismo en la Costa Atlántica: ¿De dónde vino y adónde va?. (2-3):14-26, diciembre-mayo, 1985.
Traducción al Sumu de la Zona Especial I. Por Susan Norwood G. y Gerardo Zeledón, y
Traducción al Inglés de la Zona Especial II. por Katherine Yih y Alicia Slate.
66. **Rizo Z., Mario**
Interculturalidad bilingüe en Nicaragua: logros y perspectivas. (18):36-44, enero-abril, 1996.
67. **Shopen, Tim**
Some comments on the english-Spanish bilingual-bicultural education program in Zelaya Sur. (6):89-96, octubre-diciembre, 1987.
Traducción al español por Tim Shopen. pp. 97-107
68. **Venezia, Paolo**
El reto de la educación intercultural en Nicaragua. (19):3-12, junio-septiembre, 1996.





ELECCIONES EN LA COSTA ATLÁNTICA

69. **Butler, Judy**
La Costa votó: los costeños y las elecciones. (2-3):27-31, diciembre-mayo, 1985.
70. **Calderón, Hugo**
Estabilidad, confianza y vigilancia. (9):60-62, enero-abril, 1991.
71. **Chávez, Harry**
La participación electoral en la Costa Caribe. (29):28-37, abril-junio, 2002.
72. **CIDCA y No Sabe/No responde (grupo consultor)**
Panorama general de las Elecciones en la Costa. (23):5-12, octubre, 1998.
73. **CIDCA y No Sabe/No responde (grupo consultor)**
Proceso electoral. (23):13-17, octubre-diciembre, 1990.
74. **CIDCA y No Sabe/No responde (grupo consultor)**
Preferencia y comportamiento electoral. (23):18-25, octubre-diciembre, 1998.
75. **CIDCA y No Sabe/No responde (grupo consultor)**
Autonomía y gobernabilidad en el contexto electoral. (23):26-36, octubre-diciembre, 1998.
76. **Collins, Mateo**
Hay una gran frustración con el cambio. (9):63-64, enero-abril, 1991.
77. **Fonseca, Roberto**
En la Costa, ¿la frustración mediatizará la democracia?. (9):46-51, enero-abril, 1991.
78. **Holmes, Julián**
Nos tienen marginados, aislados. (9):58-59, enero-abril, 1991.

HISTORIA

79. **Alemán O., Carlos**
Para una mina de oro se necesita una mina de plata: historiando sobre la Costa Caribe de Nicaragua, 1910-1970, de Ronnie Vernooy. (25):68-69, octubre-diciembre, 2000.
80. **Anónimo**
La Costa Mosquito. (5):42-54, enero-abril, 1987.
81. **Buvollen, Hans P.**
The nicaraguan mosquitia in historical documents, 1844-1927: the dynamics of ethnic and regional history, de Eleonore Von Oertzen, Lioba Rosbach, Volker Wunderlich (ed). (9):76, enero-abril, 1991.
82. **Herrera C., Miguel Angel**
Pericles y los pícaros costeños: mestizos y criollos en la prensa escrita de Bluefields (1894-1920). (27):31-39, julio-diciembre, 2001.
83. **Offen, Karl**
Ecología cultural Miskita en los años 1650-1850. (30):42-58, julio-septiembre, 2002.
84. **Savery, Wesley Ernan**
Una crónica social orquestada. (4):40-43, julio-septiembre, 1986.
85. **Urtecho, Alvaro**
Memorias del Atlántico, de Sofia Montenegro. (8):96, julio-diciembre, 1990.
86. **Vernooy, Ronnie**
Buscando trabajo: historia laboral del litoral atlántico. (16):22-35, enero-marzo, 1995.



87. **Vilchez, Juan C.**
Mosquitia: la otra mitad de Nicaragua, de K. Meschkat, et al. (8):94-95, julio-diciembre, 1990.
88. **Wunderlich, Volker**
Seguidores de Marcus Garvey en Bluefields 1920. (4):33-35, julio-septiembre, 1986.

HISTORIA-SIGLOS XVII Y XVIII

89. **Casarola, Carlos**
Declaración de Carlos Casarola, negro esclavo bozal, 1737. (10):84-90, mayo-agosto, 1991. Documento histórico paleografiado por Flor de Oro Solórzano y Germán Romero Vargas.
90. **Hodgson, Roberto**
Primera versión sobre la situación de esta parte de América llamada la Costa del Mosquitos. (7):65-80, enero-junio, 1990. Se limita a lo que actualmente se halla en posesión de los súbditos de Gran Bretaña. Todo el contenido proviene de observación personal. Traducción del inglés por Galio Gurdian.
91. **Incer B., Jaime (trad.)**
Las sorprendentes aventuras de John Roach, marinero de Whitehaven. (11):11-26, agosto-diciembre, 1991.
92. **Incer B., Jaime. (trad.)**
Las sorprendentes aventuras de John Roach...: Segunda y última parte. (12):59-74, junio, 1992.
93. **Mora y Pacheco, Francisco de**
Relación geográfica del partido de Chontales. (7):41-49, enero-junio, 1990. Documento paleografiado por Germán Romero V. y transcrito por Flor de Oro Solórzano. Tomado del Archivo General de Centroamérica, Guatemala.
94. **Palma M., Gustavo**
Las sociedades del Atlántico de Nicaragua en los siglos XVII y XVIII, de Germán Romero Vargas. (18):50-52, enero-abril, 1996.
95. **Porta C., Antonio**
Relación del reconocimiento geométrico y político de la Costa de Mosquitos, desde el establecimiento de Cabo Gracias a Dios hasta El Bluefields. (7):51-64, enero-junio, 1990. Documento paleografiado por Germán Romero V.; encontrado en el Archivo Militar Naval de Madrid.
96. **Romero V., Germán**
La frontera de Nicaragua en el siglo XVIII. (14):77-91, junio, 1993.
97. **Romero V., Germán**
La presencia africana en el Pacífico y el Centro de Nicaragua. (13):20-34, noviembre, 1992.

HISTORIA-SIGLO XIX

98. **Anónimo**
Bluefields al año 1893: una visión morava. (4):18-22, julio-septiembre, 1986.
99. **Sujo, Hugo**
La Reincorporación de la Mosquitia. (4):17, julio-septiembre, 1986.





IDENTIDAD ÉTNICA

100. **Anónimo**
Los afro-nicaragüenses (Creoles) y la revolución. (4):7-16, julio-septiembre, 1986.
101. **Castillo, Ondina y Zurita, Carlos**
Nuestra mitad de Nicaragua: rasgos geográficos y demográficos de la Costa Atlántica. (1):23-30, septiembre.-diciembre, 1984.
102. **García, Claudia**
Diferentes niveles de identificación de la Población miskita de Asang, Rio Coco. (21):6-15, junio-septiembre, 1997.
103. **García, Claudia**
Memoria social de la conversión religiosa miskita: continuidad o discontinuidad cultural. (17):14-21, septiembre, 1995.
104. **García, Claudia**
Tradición e identidad étnica: creencias y actitudes tradicionales de los miskitos en torno a ciertas enfermedades. (16):36-42, enero-Marzo, 1995.
105. **Gurdián, Galio**
Alamikangban: ¿identidad o fisonomía?. (25):36-51, octubre.-diciembre, 2000.
106. **Hurtado de Mendoza, Luis**
Identidad cultural Mayangna en Nicaragua. (30):60-66, julio-septiembre, 2002.
107. **Idiáquez, José**
Cómo ven el mundo los Garifunas. (27):13-27, julio-diciembre, 2001.
108. **Jamieson, Mark**
Miskito, Sumo y Tungla: variación lingüística e identidad étnica. (27):6-12, julio-diciembre, 2001.
109. **Rizo Z., Mario**
Identidad étnica y elecciones: el caso de la RAAN. (8):28-51, julio-diciembre, 1990. En la recolección y traducción de documentos participaron los siguientes integrantes del Equipo de Antropología del CIDCA-RAAN: Adela Williams, Glennis Escobar, Adolfo Mendoza, Melba McLean, Elmaira Reyes, Jacquelyn Fedriks y Adán Silva.
110. **Williamson, Dennis; Avilés Janette y McLean, Melba**
Aspectos generales de las comunidades sumus de la RAAN. (14):18-27, junio, 1993.

IGLESIAS DE LA COSTA ATLÁNTICA

111. **Smutko, Gregorio**
Los capuchinos catalanes en el vicariato de Bluefields, 1913-1942. (22):30-44, octubre-diciembre, 1997.

INGLÉS CREOLE NICARAGÜENSE

112. **O'Neil, Wayne**
El inglés nicaragüense. (10):18-37, mayo-agosto, 1991.
113. **O'Neill, Wayne; Honda, Maya**
El inglés nicaragüense. (6):54-60, octubre-diciembre, 1987.
Traducción al inglés por Wayne O'Neill y Maya Honda. pp. 49-53.



INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA

114. **Benedetti, Mario**
La realidad y la palabra. (8):13-23, julio-diciembre, 1990.
Lección inaugural de los Cursos de Verano de la Universidad Complutense, pronunciada en Almería, España, el pasado 30 de julio.
115. **Jamieson, Mark**
El inglés y la variedad de miskito en la cuenca de Laguna de Perlas. (24):22-32, octubre-diciembre, 1999
116. **Salamanca C., Danilo**
Las lenguas de la Costa, su estudio y documentación. (10):60-66, mayo-agosto, 1991.
117. **Salamanca C., Danilo**
Lenguas extintas en el pacífico nicaragüense. (15):38-45, marzo, 1994.
118. **Salamanca C., Danilo**
Los otros idiomas de Nicaragua. (1):35-39, septiembre-diciembre, 1984.

LENGUA MISKITA

119. **Hale, Ken ; Salamanca C., Danilo**
La naturaleza de la lengua miskita y las principales dificultades para aprenderla. (6):23-30, octubre-diciembre, 1994.
Traducción al Miskito por Ken Hale y Danilo Salamanca Castillo. pp. 16-22.
120. **Salamanca C., Danilo**
Ortografía del Miskito. (17):36-45, septiembre, 1995.
121. **Salamanca C., Danilo**
Verbos miskitos. (13):53-64, noviembre, 1992.

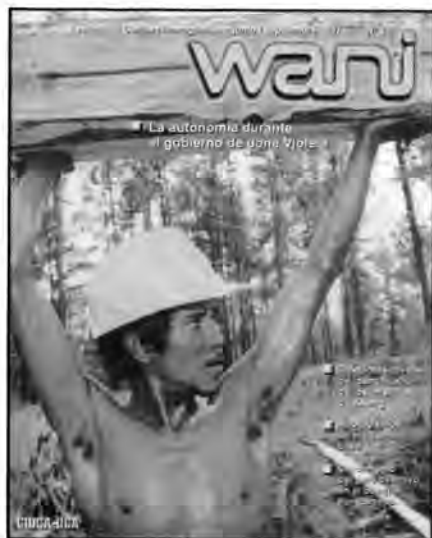
LENGUA RAMA

122. **Craig, Colette G**
El proyecto 'lengua y cultura Rama': notas para un balance. (12):20-26, junio, 1992.
123. **Craig, Colette G. ; Tibbitts, Bonny Y Rigby, Nora**
La lengua rama sobrevive. (4):28,44-46, julio-septiembre, 1986.
Traducción al inglés por Colette Craig ; Bonny Tibbitts y Nora Rigby. pp. 29-32
124. **Craig, Colette G**
Una lengua rama para los ramas. (6):10-15, octubre-diciembre, 1987.

LENGUA SUMU

125. **Norwood G., Susan**
El Sumu. (6):41-48, octubre-diciembre, 1987.
Traducción al Sumu por Susan Norwood G. pp. 31-40
126. **Norwood G., Susan**
El Sumu, lengua oprimida: habilidades lingüísticas y cambio social: los Sumus. (14):53-64, junio, 1993.





LENGUA ULWA

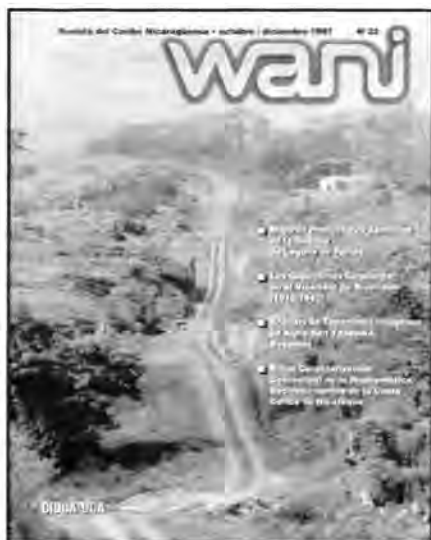
127. **Green, Thomas**
Neologismo en el idioma Ulwa (Sumu Meridional). (21):41-43, junio-septiembre, 1997.
128. **Green, Thomas**
Perspectivas demográficas e históricas del idioma y el pueblo Ulwa. (20):22-37, octubre-diciembre, 1996.
129. **Hale, Ken**
El Ulwa, (sumo meridional): ¿Un idioma distinto?. (11):27-50, agosto-diciembre, 1991.

LITERATURA FOLKLÓRICA

130. **Anónimo**
Takat kau Karawak kau midana muihka balna=Los primeros pobladores de Karawala. (11):51-61, agosto-diciembre, 1991.
131. **Anónimo**
Brother Anancy and the Monkey-them=Hermano Anancy y los monos. (6):72-78, octubre-diciembre, 1987.
132. **Chow E., Octavio**
Sukia ba nahki wina taki ai warkka dauki ba=Cómo los sukias hacen su trabajo. (6):67-71, octubre-diciembre, 1987.
133. **CIDCA**
The Golden Fish=El pez de oro. (6):82-88, octubre-diciembre, 1987.
134. **Equipo WANI**
Historias de Anancy y otros cuentos criollos=Anancy's stories and other creole tales. (10):38-59, mayo-agosto, 1991.
Responsabilidad en ordenamiento, Presentación y Traducción al español por los editores de WANI. — Relatores: Joseph Sambola ; Cornelio Murillo ; Virginia Sinclair Colindres; Dorothea Wilson ; Anthony Lezama ; Ignacio Hebert y Constantine Carlson
135. **Green Suazo, Ronas Dolores**
Wakisa Kamnipani=La compañía bananera. (6):61-66, octubre-diciembre, 1987.
136. **Knight J., Leonzo**
Nung balna ampa bungna ya yulka=Cómo surgieron los números naturales. (8):24-27, julio-diciembre, 1990.
137. **Matamoras, Jorge (Trad.)**
Un cuento miskito. (13):65-67, noviembre, 1992.
138. **Rigby, Nora**
Ngaliis aing stori=Historia del lagarto de arriba. (6):79-81, octubre-diciembre, 1987.

MATERIALES DE INFORMACIÓN

139. **Calero Silva, Lydia y Heumann, Silke Gisela**
Índice de la Revista Wani. (20):47-61, octubre-diciembre, 1996.
140. **Jamielson, Mark**
Tekkin a waalk along the Miskito coast, de Peter Food. (16):58-59, enero-marzo, 1991.



141. **Law, Hazel y Valdés, Eduardo**
Cuatro nuevos libros del CIDCA. (21):45-46, junio-septiembre, 1997.
142. **Romero V., Germán**
Fuentes para la historia de la Costa Atlántica de Nicaragua. (7):81-103, enero-junio, 1990.
143. **Solórzano, Flor de Oro**
Los periódicos de la Costa: una contribución a su estudio. (11):62-71, agosto-diciembre, 1991.

MOVIMIENTOS DE POBLACIÓN

144. **Hurtado de Mendoza, Luis**
Migración mestiza en Bosawas. (26):36-45, enero-junio, 2001.

MÚSICA FOLKLÓRICA

145. **Anónimo**
El banano es nuestra flor de pino: una entrevista con Saumuk Raya. (1):20-22, septiembre-diciembre, 1984.
Traducción al Miskito. pp. 18-19
146. **Zeledón K., Gerardo**
Dos juegos miskitos=Miskitu Pulanka Wal: Zopilotita=Usus Mairin y Simian. (2-3):48-59, diciembre-mayo, 1985.
Traducción al Miskitu por Gerardo Zeledón K.

POESÍA

147. **Anónimo**
Homenaje a June. (4):36-39, julio-septiembre, 1986.
Traducción al inglés.
148. **Castro Jo, Carlos**
Al margen de lo visible. (30):67-68, julio-septiembre, 2000.
149. **Castro Jo, Carlos**
Poesía costeña. (15):60-62, marzo, 1994.
150. **Huturbise, Josef**
Poesía en inglés criollo nicaragüense. (16):43-57, enero-marzo, 1995.
151. **Martínez, Manuel y Rivas, Alvaro**
Dos nuevos poetas deslumbrados por el Caribe. (11):72-77, agosto-diciembre, 1991.
152. **McField, David**
Poemas de David McField. (10):67-71, mayo-agosto, 1991.
153. **Rigby, Carlos**
Tres poemas de Carlos Rigby. (8):52-59, julio-diciembre, 1990.
154. **Rodríguez, Emilio J**
Oralidad y Poesía Caribeña. (9):15-23, enero-abril, 1991.
155. **Silva M., Adán**
Poemas de Adán Silva Mercado. (9):40-45, enero-abril, 1991.
156. **Urtecho, Alvaro**
Poesía Atlántica, de Julio Valle C. (9):74-75, enero-abril, 1991.





POLÍTICA

157. **Gordon G., Edmundo**
Explotación de clase, opresión étnica y la lucha simultánea. (1):11-17, septiembre-diciembre, 1984.
158. **Gurdián, Galio**
¡Muera la gobierna!, de Dora María Téllez. (29):62-67, abril-junio, 2002.
159. **Hale, Charles R.**
La conciencia política miskita: hacia un análisis coyuntural. (8):80-93, julio-diciembre, 1990.
160. **Matamoras B., Jorge**
Las fracciones de Yátama y la situación política de la RAAN. (13):1-19, noviembre, 1992.
161. **Rizo Z., Mario**
Tradición, Derecho, Autonomía: el ordenamiento consuetudinario en las comunidades indígenas de la RAAN. (10):72-83, mayo-agosto, 1991.
162. **Sujo W., Hugo**
Gobiernos pluriétnicos: la constitución de Regiones Autónomas en Nicaragua, de Miguel González Pérez. (22): 77, octubre-diciembre, 1997.

RELACIONES DE GÉNERO

163. **Barbee, Stephanie**
Mujeres productoras agrícolas en la cuenca de Laguna de Perlas. (22):6-23, octubre-diciembre, 1997.
164. **García, Claudia**
Qué implica ser mujer y ser madre en Asang, Rio Coco. (19):13-23, junio-septiembre, 1996.
165. **García, Claudia**
Relaciones sexual afectivas entre los Miskitos en los siglos XVII Y XVIII. (28):16-33, enero-marzo, 2002.
166. **Gordon G., Edmundo**
La mujer costeña en la pesca artesanal. (9):66-72, enero-abril, 1991.
167. **Vernooy, Ronnie; Torres, Gabriel**
Mujeres comerciantes y política: reconstrucción social del mercado de Bluefields. (13):68-91, noviembre, 1992.

SALUD

168. **Barret, Bruce**
Interacciones etnomédicas: salud y cultura en el caribe nicaragüense. (15):20-37, marzo, 1994.
169. **Dejour, Dominique**
Condiciones sanitarias y de vida en la mosquitia (1492-1850): primera Parte. (17):3-13, septiembre, 1995.
170. **Dejour, Dominique**
Condiciones sanitarias y de vida en la mosquitia: Segunda Parte. De la cristianización a la revolución cubana (1849-1960). (18):19-35, enero-abril, 1996.
171. **Dennis, Philip A.**
Grisi Siknis entre los miskitos. (24):5-12, octubre-diciembre, 1999.
Traducción al Mískito por Lucila Law Blanco". pp. 13-21



SOLIDARIDAD INTERNACIONAL

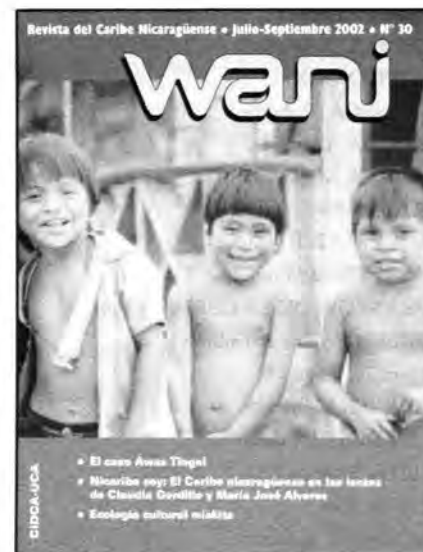
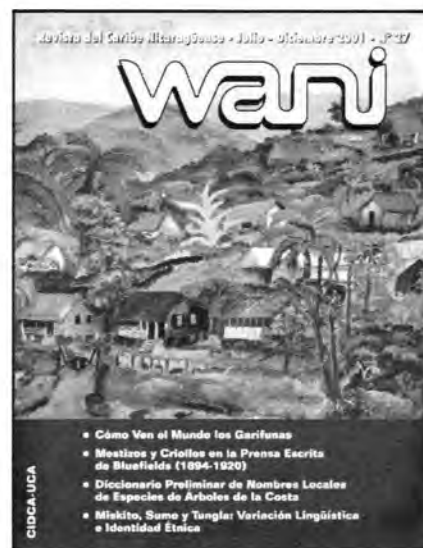
172. **Anónimo**
Kristina Tansjo ...un ejemplo para el mundo. (8):78-79, julio-diciembre, 1990.
173. **Kohl, Lothar**
Hacer es la mejor manera de decir. (8):74-77, julio-diciembre, 1990.
174. **Rivas, Alvaro**
El legado del doctor Kenneth Hale. (27):28-30, julio-diciembre, 2001.

TRADICIÓN ORAL

175. **Green S., Ronas D**
Historia de Wasakín. (14): 45-52, junio, 1993. Versión Oral
176. **Green S., Ronas D**
El Dikutna. (14): 65-66, junio, 1993.
177. **Rizo Z., Mario**
Mito y tradición oral entre los sumus del Río Bambana. (14):28-44, junio, 1993.
178. **Sujo W., Hugo**
Historia oral de Bluefields. (9):24-31, enero-abril, 1991.

TRANSPORTE

179. **Bradford, David; Rizo Z., Mario y Rivera, Virgilio**
El canal seco ¿estrategia de quién? (17):23-35, septiembre, 1995.



ANÓNIMO:	34, 80, 98, 100, 130, 131, 145, 147, 172	HERRERA E., Miguel Angel :	82
ACOSTA, María L.:	17, 18, 19	HEUMANN, Silke Gisela :	139
ALEMÁN O., Carlos:	79	HODGSON B., Azalee :	12
AVILÉS, Janette :	110	HODGSON, Roberto :	90
BARBEE, Stephanie :	163	HOFSTEDE, Margreet :	55
BARRET, Bruce :	168	HOLMES, Julián :	78
BEAUVAIS, Joel :	31	HONDA, Maya :	113
BENEDETTI, Mario :	114	HOOKER, Alta :	6
BENJAMIN, Cristina :	32	HOWARD, Sara :	23, 24
BOUCHER, Douglas H. :	33, 51, 52, 60	HURTADO DE MENDOZA, Luis :	57, 106, 144
BRADFORD, David :	53, 179	HUTURBISE, Josef :	150
BROEGAARD, Rikke :	11	IDIÁQUEZ, José :	107
BUTLER, Judy :	1, 2, 69	INCER B., Jaime :	90, 92
BUVOLLEN, Hai Almquist :	63	JAMIESON, Mark :	108, 115, 140
BUVOLLEN, Hans Peter :	63, 81	JARQUÍN, Lilliam :	25, 29
CALDERÓN, Hugo :	70	KAUFFMANN, Maricela :	5
CALERO SILVA, Lydía :	139	KNIGHT J., Leonzo :	136
CAMPBELL, Kevin :	35	KOHL, Lothar :	173
CARLSON, Constantine:	134	LACAYO, Carolina :	57
CASAROLA, Carlos :	89	LAW, Hazel :	139
CASTILLO, Ondina :	101	LEEUWEN, Arthur Van :	55
CASTRO JO, Carlos :	148, 149	LEMUS, Ernesto :	53, 54
CHÁVEZ, Harry :	71	LEZAMA, Anthony :	134
CHOW E., Octavio :	132	MALLONA, María Antonia	52, 56
CHRISTIE, Patrick :	44	MARTÍNEZ, Manuel :	151
CIDCA :	36, 72, 73, 74, 75, 133	MATAMOROS B., Jorge :	137, 160
COLLINS, Mateo :	76	MCFIELD, David :	152
CRAIG, Colette G. :	122, 123, 124	McLEAN, Melba :	110
CUNNINGHAM, Mirna :	10	MENDOZA-FRANCO, Edgard :	45
DEJOUR, Dominique :	169, 170	MORA Y PACHECO, Francisco de :	93
DENNIS, Philip A. :	171	MURILLO, Cornelio :	133
DÍAZ-POLANCO, Héctor :	3	NICARAGUA. LEYES, DECRETOS :	26, 27
DUMAILO, Svetlana :	45	No Sabe/ No responde (grupo consultor)	72, 73, 74, 75
EQUIPO WANI :	20, 134	NORWOOD G., Susan :	65, 125, 126
FONSECA, Roberto :	77	OFFEN, Karl :	83
GARCÍA, Claudia :	102, 103, 104, 164, 165	O'NEILL, Wayne :	112, 113
GARCÍA M., Gabriel	13	OROZCO, David :	39
GARTH, Ray :	53	ORTEGA H., Manuel :	7
GONZÁLEZ P., Miguel :	4, 14	PALMA M., Gustavo :	94
GORDON G., Edmundo T. :	21, 37, 157, 166	PEBI :	63
GRANZOW DE LA CERDA, Iñigo .	52, 54, 56, 62	PELLETIER, Nicole :	55
GREEN S., Ronas Dolores :	38, 135, 175, 176	PERFECTO, Ivette :	55, 56, 60, 61, 62
GREEN, Thomas :	127, 128	PORTA C., Antonio :	95
GUEVARA, Ramón	53	POSEL, Petr :	45
GURDIÁN L., Galio	5, 21, 64, 105, 158	RIGBY, Carlos :	153
HALE, Charles R. :	21, 22, 159	RIGBY, Nora :	123, 138
HALE, Ken :	119, 129	RIGBY, Roberto :	35, 37, 44
HEBBERT, Ignacio :	134	RIVAS G., Alvaro :	151, 174

RIVAS G., Ritha Marisol :	57	SUJO W., Hugo :	15, 99, 162, 178
RIVERA, Brooklyn :	8	TIBBITTS, Bonny :	123
RIVERA A., Virgilio :	41, 179	TORRES, Gabriel :	35, 167
RIZO Z., Mario :	66, 109, 161, 177, 179	URTECHO, Alvaro :	85, 156
ROBINSON, Stern :	46	VALDÉS, Eduardo :	139
RODRIGUEZ, Emilio J. :	154	VANDERMEER, John H. :	52, 54, 56, 60, 61, 62
ROLDÁN, Roque :	28	VENEZIA, Paolo :	68
ROMERO V., Germán :	96, 97, 142	VERNOOY, Ronnie :	35, 86, 167
ROMERO, Rainiero :	9, 10	VILAS, Carlos M. :	40
ROTH, L. :	60	VÍLCHEZ, Juan C.:	87
RYAN, Joe :	47, 48, 49, 50	VILLAGRA, William:	30
RUIZ P., Javier :	58, 59	WHITE, Noreen :	35
SALAMANCA C., Danilo :	64, 116, 117, 118, 119, 120, 121	WIGGINS, Armstrong:	31
SAMBOLA, Joseph :	134	WILL, T. :	60, 61
SAVERY, Wesley Ernan :	84	WILLIAMSON C., Dennis :	41, 110
SHOPEN, Tim :	67	WILSON, Dorotea :	134
SILVA M., Adan :	155	WUNDERICH, Volker :	88
SINCLAIR C., Virginia :	134	YIH, Catherine :	42, 43, 60, 65
SLATE, Alicia :	65	YLÖNEN, Maarit E. :	16
SMUTKO, Gregorio :	111	ZAMORA, Nelson :	52, 54
SOLÓRZANO, Flor de Oro :	143	ZELEDÓN K., Gerardo :	65, 146
STOCKS, Anthony :	29	ZURITA, Carlos :	101

Índice temático de la revista Wani

A
AUTONOMÍA

C
CONTAMINACIÓN DEL AGUA
COSTUMBRES ALIMENTARIAS
CULTURA

D
DANZA FOLKLÓRICA
DEMARCACIÓN TERRITORIAL
DESASTRES NATURALES

E
ECONOMÍA
ECOSISTEMAS MARINOS
ECOSISTEMAS TERRESTRES
EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL
ELECCIONES EN LA COSTA ATLÁNTICA

H
HISTORIA
HISTORIA SIGLOS XVII Y XVIII
HISTORIA SIGLO XIX

I
IDENTIDAD ÉTNICA
IGLESIAS DE LA COSTA ATLÁNTICA

INGLÉS CREOLE NICARAGÜENSE
INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA

L
LENGUA MISKITA
LENGUA RAMA
LENGUA SUMU
LENGUA ULWA
LITERATURA FOLKLÓRICA

M
MATERIALES DE INFORMACIÓN
MOVIMIENTOS DE POBLACIÓN
MÚSICA FOLKLÓRICA

P
POESÍA
POLÍTICA

R
RELACIONES DE GÉNERO

S
SALUD
SOLIDARIDAD INTERNACIONAL

T
TRADICIÓN ORAL
TRANSPORTE

